

**Waggon und Spezial-
wagen für den
modernen Güterverkehr**

WAGGON UNION

**Wagons and Special Purpose Vehicles
for modern Goods Traffic**





A	B	C
18.01	22.01	25.51
518.01	22.01	

2.7m
14.0m
13 520 kg

33.0 m³

DB
188780
Gbs-61 6imms



2-achsiger gedeckter Güterwagen Type Glimms der Deutschen Bundesbahn

Die Wagen werden in geschweißter Bauart hergestellt. Die Seitenwände, Türen und Stirnwände bestehen aus 15 mm bzw. 25 mm dicken, kunststoffverleimten Buchenfurnieren mit Oberflächenschutzfilm. Das Holzdach ist mit 1,3 mm starkem Ganzstahlblech abgedeckt.

Auf jeder Seite befinden sich große Schiebetüröffnungen, die ein Be- und Entladen durch Gabelstapler ermöglichen. Außerdem sind auf jeder Seite 2 Ladeklappen für Bandbeladung vorhanden. Die Belüftung erfolgt durch 4 Lüftungskappen. Lade- und Lüftungskappen sind aus Leichtmetall. Sonderausführungen sind mit Handbremse und Bremserstandanbau sowie mit Dampfleitung und elektrischer Heizleitung ausgestattet.

Spurweite	1435 mm	Länge d. Laderaumes	12700 mm
Ladefläche	33 m ²	Breite d. Laderaumes	2600 mm
Rauminhalt	86 m ³	Höhe des Laderaumes	
Leergewicht	13,50 t		2250/2790 mm
Tragfähigkeit	25,50 t	Wagenlänge über Puffer	
Achsstand	8000 mm		14020 mm
Achsdruck	20,0 t	Höchstgeschwindigkeit	100 km/h

2-axle Covered Goods Wagon Type Glimms for the German Federal Railway

All welded with side walls, doors and ends of beechwood panels of 15 mm resp. 25 mm thickness glued by artificial resin and well protected on the surface. The wooden roof is covered by all-steel plating of 1.3 mm thickness.

Each side has large openings with sliding doors to facilitate loading and unloading by fork truck lifts. In addition each side has 2 hatches for loading by belt conveyors. Ventilation is provided through 4 ventilation screens. Loading and ventilation flaps are made of lightmetal.

Upon special request, the wagon can be equipped with hand brake and resp. brakeman's platform as well as steam pipe and electric heating line.

Gauge	1435 mm	Length of loading space	
Loading area	33 m ²		12700 mm
Volume	86 m ³	Width of loading space	2600 mm
Dead weight	13.50 t	Height of loading space	
Carrying capacity	25.50 t		2250/2790 mm
Wheelbase	8000 m	Length over buffers	14020 mm
Axle load	20.0 t	Maximum speed	100 km/h

**2-achsiger gedeckter Güterwagen Type Gmhs 53
der Deutschen Bundesbahn**

Die Wagen werden in geschweißter Bauart hergestellt. Die Seitenwände, Türen und Stirnwände bestehen aus 15 mm bzw. 25 mm starken Schichtholzplatten. Das beholzte Dach ist mit 1,3 mm starkem, wetterbeständigem Aluminiumblech abgedeckt.

Die beiderseitigen Schiebetüren geben eine lichte Öffnung von 1800 mm Breite und 2000 mm Höhe frei. In den Seitenwänden sind an jeder Seite je 2 verschließbare Ladeöffnungen und je 2 Lüftungsöffnungen vorhanden.

Spurweite	1435 mm	Breite des Laderaumes	2720 mm
Ladefläche	25 m ²	Höhe des Laderaumes	
Leergewicht	11,35 t		2100/2760 mm
Ladegewicht	20,00 t	Wagenlänge über Puffer	
Tragfähigkeit	20,90 t		10580 mm
Kastenlänge	9340 mm		
Kastenbreite	2750 mm		
Achsstand	5700 mm		
Achsdruck	16,00 t		
Länge des Laderaumes	9288 mm		

**2-axle Covered Goods Wagon Type Gmhs 53
for the German Federal Railway**

All welded with side walls, doors, and end walls of ply wood plates of 15 mm resp. 25 mm thickness. The wooden roof is covered by corrosion proof alum plating of 1.3 mm thickness. The sliding doors of both sides show a clearance of 1800 mm in width and 2000 mm in height. Each side wall has 2 hatches which can be locked, and 2 ventilation screens.

Gauge	1435 mm	Height of loading space	
Loading area	25 m ²		2100/2760 mm
Dead weight	11.35 t	Length over buffers	10580 mm
Load capacity	20.00 t		
Carrying capacity	20.90 t		
Length of body	9340 mm		
Width of body	2750 mm		
Wheelbase	5700 mm		
Axle load	16.00 t		
Length of loading space	9288 mm		
Width of loading space	2720 mm		



2-achsiger offener Güterwagen Type Omm 52/1

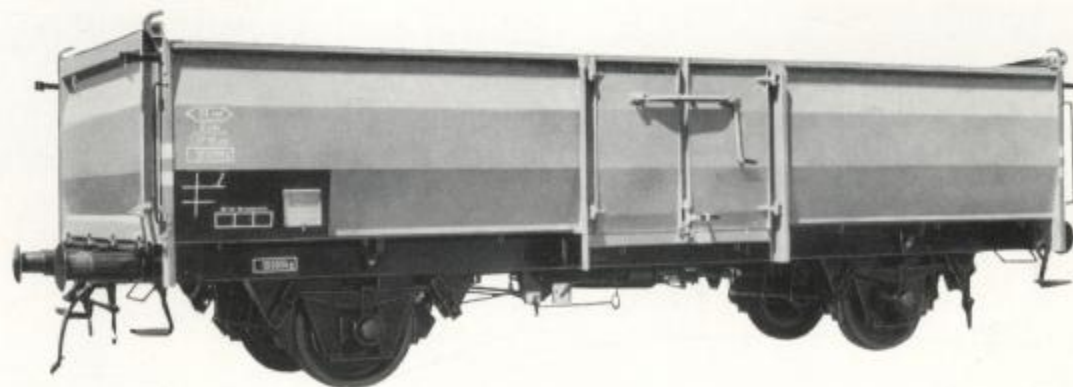
Das Untergestell mit Hohltragträgern ist vollständig aus Stahl geschweißt, ebenfalls die Seitenwände, Kopfklappen und Seitenwanddrehtüren. Der Fußboden besteht aus Stahiblech. Laufwerk, Zug- und Stoßvorrichtung sowie die Druckluftbremse entsprechen der Normalbauart der Deutschen Bundesbahn.

Spurweite	1435 mm
Ladefläche	24 m ²
Leergewicht	10,00 t
Ladegewicht	25,00 t
Tragfähigkeit	26,00 t
Kastenlänge	8760 mm
Kastenbreite	3080 mm
Achsstand	5400 mm
Achsdruck	18,00 t
Länge des Laderaumes	8760 mm
Breite des Laderaumes	2760 mm
Höhe des Laderaumes	1500 mm
Wagenlänge ü. Puffer	10000 mm

2-axle Open Goods Wagon Type Omm 52/1

The underframe with hollow sole bars, side walls, end flaps, and pivoted side wall doors have a thoroughly welded design. The floor consists of steel plates. Wheels and axles, draw and buffing gear as well as compressed air brake correspond to the standard design of the German Federal Railway.

Gauge	1435 mm
Loading area	24 m ²
Dead weight	10.00 t
Load capacity	25.00 t
Carrying capacity	26.00 t
Length of body	8760 mm
Width of body	3080 mm
Wheelbase	5400 mm
Axle load	18.00 t
Length of loading space	8760 mm
Width of loading space	2760 mm
Height of loading space	1500 mm
Length over buffers	10000 mm



4-achsiger Plattformwagen Type SSys 55

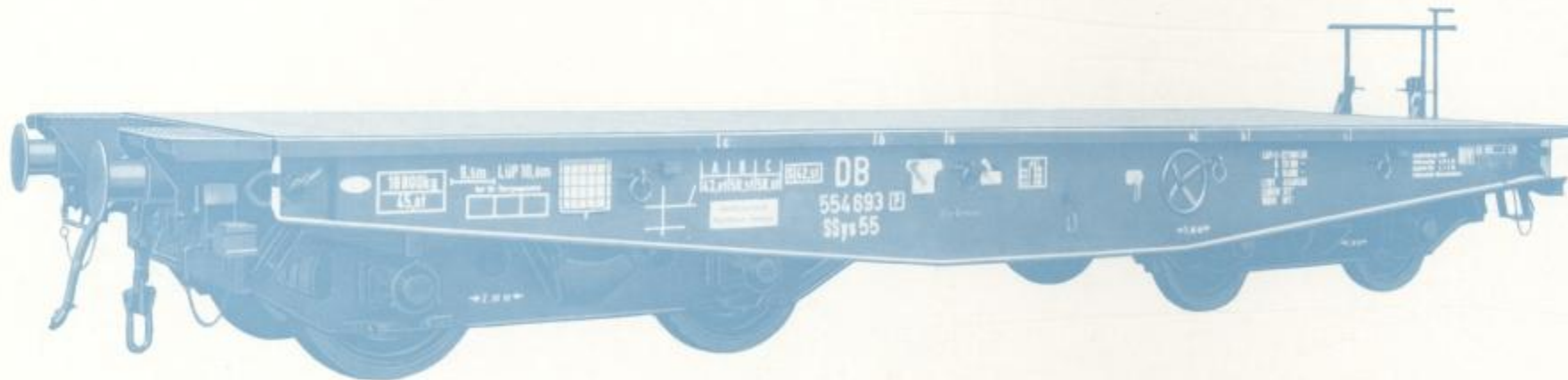
Der vierachsige Plattformwagen hat UIC-Güterwagendrehgestelle, eine Knorr-Druckluftbremse und eine Handbremse. Die Handbremse läßt sich durch eine an einem Kopfende befindliche hochstehende Kurbel betätigen. Die Handbremskurbel mit Bremsgeländer und Signalstützen sind versenkbar angebaut. Seitlich am Langträger angeordnete Handräder dienen zum Feststellen des Wagens. Der Wagen ist geeignet, das Ladegewicht von 58 t auf 2 bis 5 m Länge konzentriert als wandernde Last aufzunehmen.

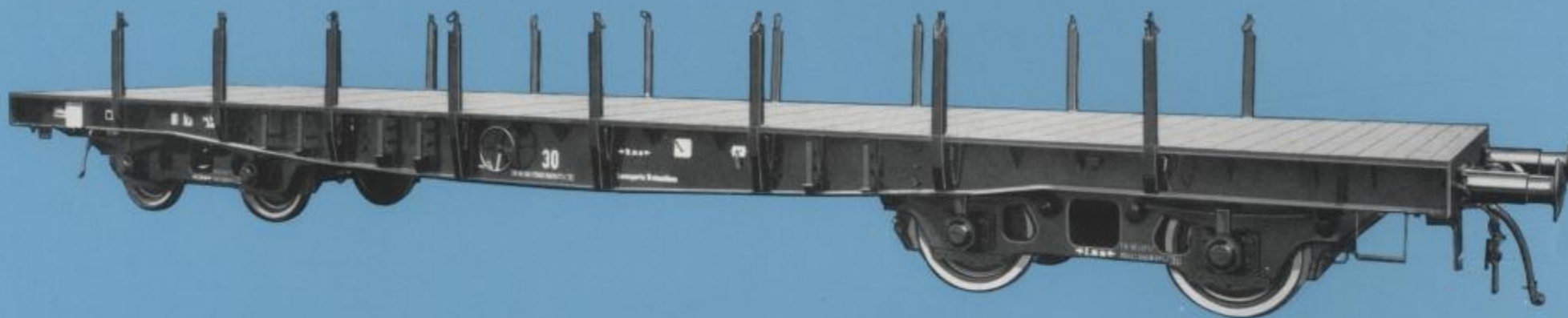
Spurweite	1435 mm
Wagenlänge über Puffer	10800 mm
Plattformlänge	9560 mm
Plattformbreite	3150 mm
Fußbodenhöhe	1290 mm
Drehzapfenabstand	5800 mm
Drehgestellradstand	2000 mm
Leergewicht	18,80 t
Ladegewicht	58,00 t

Bogie Flatcar Type SSys 55

The flatcar has bogies in accordance with UIC specifications for goods stock, compressed air brake, system "Knorr", and hand brake. The hand brake is operated by a screw brake handle at one end of the car. Handle with railing and signal brackets can be lowered. The car can be stopped by lateral hand wheels arranged at the sole bar. The car can take the admissible load of 58 t as a transient load concentrated on a length of 2-5 m.

Gauge	1435 mm
Length over buffers	10800 mm
Length of platform	9560 mm
Width of platform	3150 mm
Height of floor	1290 mm
Distance of center pins	5800 mm
Wheelbase of bogie	2000 mm
Dead weight	18.80 t
Load capacity	58.00 t





4-achsiger Plattformwagen Type SSIm

Der von der DWM konstruierte 4-achsige Plattformwagen hat an den Langträgern einsteckbare Rungen. Bei Nichtgebrauch werden diese in seitlich an den Langträgerstegen angeordneten Taschen aufbewahrt. Die Bremsausrüstung besteht aus einer Knorr-Druckluftbremse und einer Feststellbremse, die durch Handräder am Langträger bedient werden kann. Die 2-achsigen Güterwagen-Drehgestelle sind als Preßwangendrehgestelle ausgebildet.

Spurweite	1435 mm
Wagenlänge ü. Puffer	19240 mm
Plattformlänge	18000 mm
Plattformbreite	3000 mm
Fußbodenhöhe	1250 mm
Drehzapfenabstand	13000 mm
Drehgestellradstand	2000 mm
Leergewicht	20,10 t
Ladegewicht	50,00 t

Bogie Flatcar Type SSIm

The flatcar has been designed with detachable sole bar stanchions. If not used, these stanchions rest in lateral pockets arranged at the webs of the sole bar. The brake equipment comprises a compressed air brake, type "Knorr" and a detenting brake which can be operated by hand wheels arranged at the sole bar. The two-axle goods stock bogies have pressed side frames.

Gauge	1435 mm
Length over buffers	19240 mm
Length of platform	18000 mm
Width of platform	3000 mm
Height of floor	1250 mm
Distance of center pins	13000 mm
Wheelbase of bogie	2000 mm
Dead weight	20.10 t
Load capacity	50.00 t



2-achsiger Muldenkippwagen Type Omni 51 der Deutschen Bundesbahn

Der Muldenkippwagen ist besonders geeignet für das Entladen in Lastkraftwagen und Bunker. Nach Lösen einer Haltestange wird mittels dieser die Mulde nach der gegenüberliegenden Wagenseite gekippt und dabei entleert. Erst nach dem Entriegeln rollt die Mulde selbsttätig wieder in die Mittellage zurück. Eine Fangvorrichtung gestattet es, das Entleeren zu dosieren.

Spurweite	1435 mm
Wagenlänge über Puffer	9000 mm
Untergestelllänge	7760 mm
Achsstand	4680 mm
Muldeninhalt $5 \times 4,4 \text{ m}^3 =$	22 m^3
Leergewicht	12,70 t
Ladegewicht	26,00 t
Tragfähigkeit	27,30 t
Achsdruck	20,00 t



2-axle Tipping Wagon Type Omni 51 for the German Federal Railway

This tipping wagon is specially adapted to unloading into lorries and bunkers. After release of a stay bar, the trough tips into unloading position towards the opposite side of the wagon. As soon as the locking device is released, the trough returns automatically into the center position. A special catch permits a proportioned unloading.

Gauge	1435 mm
Length of wagon over buffers	9000 mm
Length of underframe	7760 mm
Wheelbase	4680 mm
Cubic skip capacity $5 \times 4.4 \text{ m}^3 =$	22 m^3
Dead weight	12.70 t
Load capacity	26.00 t
Carrying capacity	27.30 t
Axle load	20.00 t

4-achsiger 52-t-Zweiseitenkipper

Der dargestellte Zweiseitenkipper wurde für die Griechischen Staatsbahnen entwickelt. Er kann als Schüttgutwagen und auch als Stückgutwagen verwendet werden, da er einen horizontalliegenden Fußboden hat. Die Stirnwände haben außer den Türen noch Klappen, die sich über die Puffer legen und die Wagen verbinden können. Antrieb des Kippkastens durch 4 hydraulisch betätigte Hubzylinder. Kippzeit 4 Minuten 20 Sekunden. Kippmöglichkeiten: drucklufthydraulisch oder von Hand.

Spurweite	1435 mm	Ladegewicht	52 t
Kastenlänge	11000 mm	Achsdruck	20 t
Kastenbreite	3000 mm		
Lichte Kastenhöhe	2130 mm		
Fußbodenhöhe	1400 mm		
Wagenlänge ü. Puffer	12290 mm		
Drehzapfenabstand	6600 mm		
Drehgestellradstand	2000 mm		
Kasteninhalt	68 m ³		
Leergewicht	28 t		

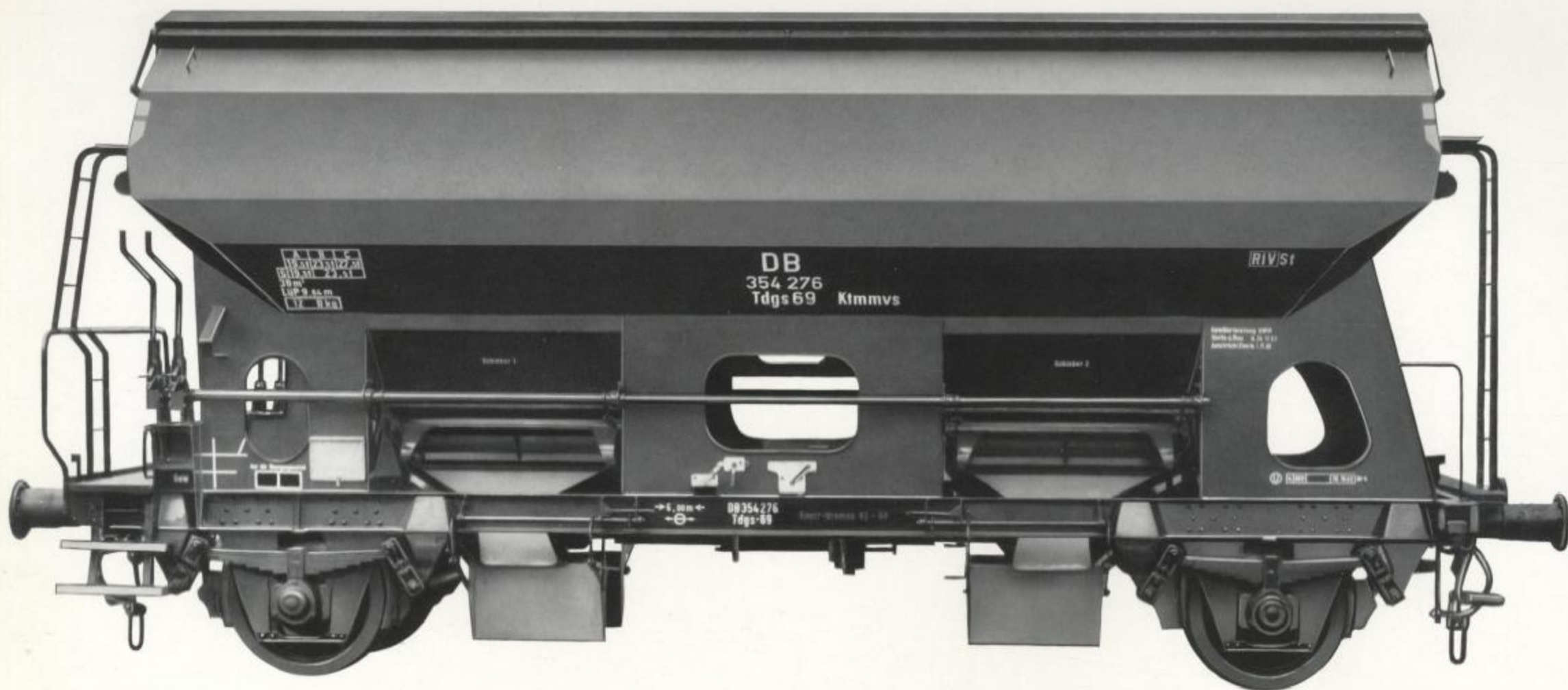
52 t Bogie Two-Side Tipping Wagon

This two-side tipping wagon has been designed and constructed by DWM for the Hellenic State Railways. The dual purpose vehicle is adapted to transportation of bulk goods and to service as standard goods wagon with horizontal floor. In addition to the doors, the end walls have also flaps which cover in lowered position the draw and buffing gear and interconnect the wagons. The body is tipped by 4 hydraulic lifting cylinders. The tipping procedure is performed within 4 minutes and 20 seconds. Tipping can be effected either hydraulically by compressed air or by manual operation.

Gauge	1435 mm	Distance of center pins	6600 mm
Length of body	11000 mm	Wheelbase of bogie	2000 mm
Width of body	3000 mm	Cubic capacity	68 m ³
Inner height of body	2130 mm	Weight, empty	28 t
Height of floor above rail level	1400 mm	Carrying capacity	52 t
Length of wagon over buffers	12290 mm	Axle load	20 t







**2-achsiger Drehschieber-Seitenentladewagen mit Schwenkdach
Type Ktmm(v)s 69 der Deutschen Bundesbahn**

Dieser Wagen ist durch ein Schwenkdach abgedeckt und dadurch zur Beförderung von feuchteempfindlichen Schüttgütern verschiedener Art geeignet. Die regelbare Entleerung in Verbindung mit den schwenkbaren Gleitbodenverlängerungen gestattet den Einsatz des Wagens für Bunkerentladung und zur Beschickung von Förderbändern. Bei der Beförderung von Nahrungsmitteln ist ein besonderer Anstrich vorgesehen.

Der Wagen ist eine Weiterentwicklung der bisher bekannten Bauarten und hat ein rund 20 % größeres Fassungsvermögen unter Ausnutzung der Tragfähigkeit bei Ladegütern mit geringem spezifischem Gewicht. Das Schwenkdach ist als Teil des Zylindermantels ausgebildet und bleibt in offener Stellung innerhalb der Wagenbegrenzungslinie, so daß Verschiebewegungen mit ganz oder teilweise geöffnetem Dach möglich sind.

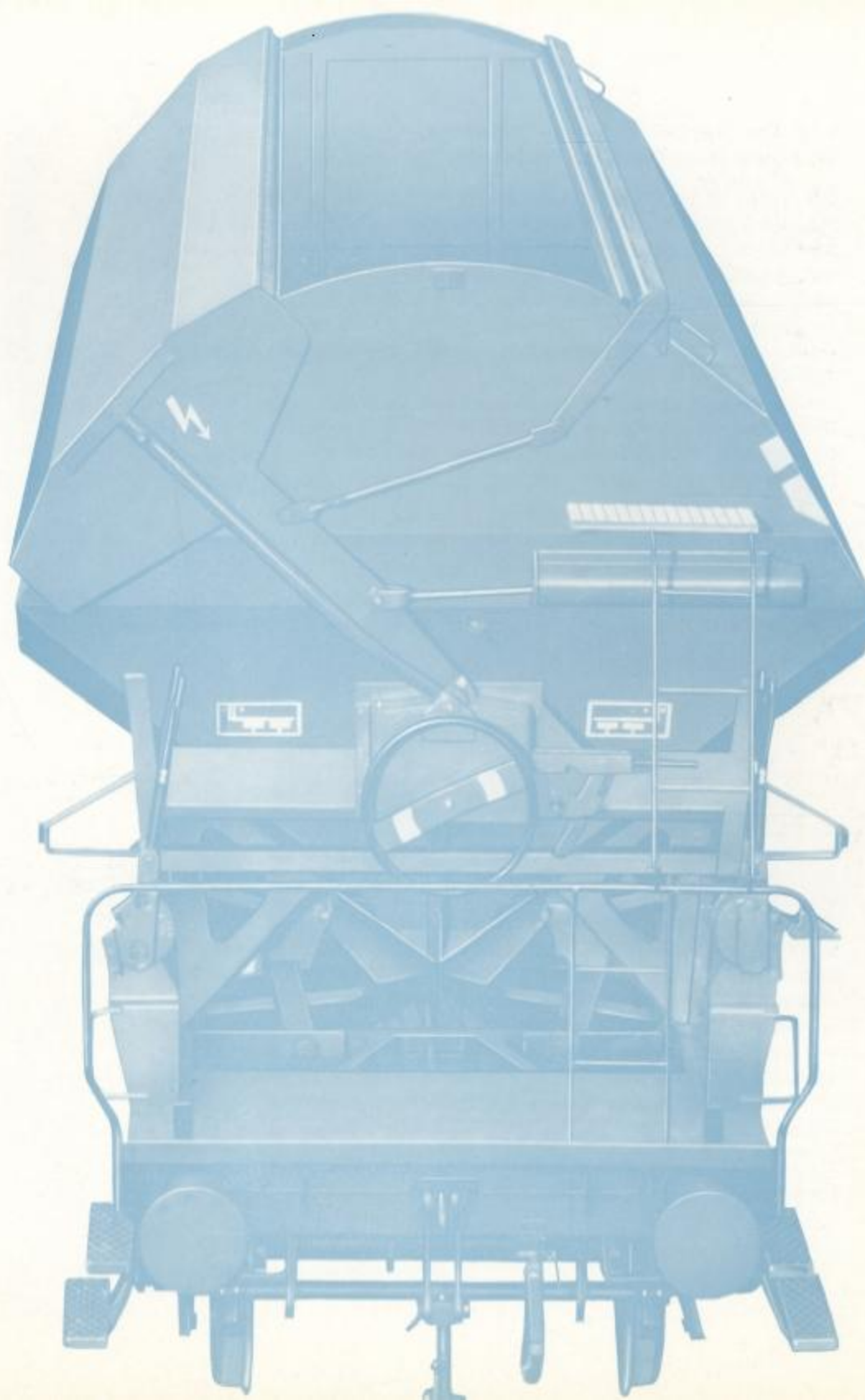
Spurweite	1435 mm	Eigengewicht	12,7 t
Wagenlänge über Puffer	9640 mm	Ladegewicht	19,5–27,5 t
Plattformlänge	8400 mm	Rauminhalt	ca. 38 m ³
Wagenkastenbreite	3060 mm		
Wagenhöhe	4256 mm		
Achsstand	6000 mm		

**2-axle Rotary Slide Valve Side Discharging Wagon with sliding roof
Type Ktmm(v)s 69 for the German Federal Railway**

The wagon is covered by a movable roof making it suitable for the transport of various bulk goods sensitive to moisture. Controlled discharge together with movable extensions of the sliding bottom make it possible to use the wagon for unloading into bunkers and on belt conveyors. For transport of foodstuff, a special coat is provided.

The wagon has been developed from the open resp. covered type already known, and the capacity has been enlarged by 20 % in utilizing the carrying capacity with goods of low gravity. The sliding roof has been made a part of the cylindrical shell and remains – in the open position – within the vehicle gauge so as to permit shunting with the roof wholly or partially opened.

Gauge	1435 mm	Dead weight	12.7 t
Length over buffers	9640 mm	Load capacity	19.5–27.5 t
Length of underframe	8400 mm	Volume	approx. 38 m ³
Width of body	3060 mm		
Height of wagon	4256 mm		
Wheelbase	6000 mm		



**2-achsiger Drehschieber-Seitenentladewagen
Type Otm 64 der Deutschen Bundesbahn**

Der Wagen ist mit einer Knorr-Druckluftbremse KEG 12" ausgerüstet und kann auch mit einer zusätzlichen Handbremseinrichtung oder auch ohne Bremse, nur mit durchgehender Druckluftleitung, geliefert werden. Das Untergestell und der selbsttragende Wagenkasten mit Sattelboden sind geschweißt. Die Kastenbleche bestehen aus St 52 mit Cu-Zusatz.

Es können alle Schüttgüter, die gegen Feuchtigkeit nicht besonders geschützt sein müssen, wie Kohle, Briketts, Koks, Sand, Erz usw., transportiert werden.

Die an beiden Wagenseiten befindlichen zwei Entladeöffnungen werden über Handhebel von einer Bedienungsplattform aus getrennt betätigt. Der Auslaufquerschnitt ist durch die regulierbare Einstellung der Absperr-Drehschieber zu verändern und der Ladegutausfluß dadurch regelbar.

Spurweite	1435 mm	Achsstand	5500 mm
Wagenlänge über Puffer	9140 mm	Eigengewicht	11,5 t
Plattformlänge	7900 mm	Ladegewicht	20-28 t
Wagenkastenbreite	3060 mm	Rauminhalt	ca. 33 m ³
Wagenhöhe	4000 mm	Größte Klappenöffnung	500 mm



**Type Otm 64 for the German Federal Railway
2-axis either side Self-discharging Wagon with rotary valve**

The wagon has a "Knorr" compressed air brake, type KEG 12", and can also be supplied either with an additional hand brake or without any brake, i. e. with a compressed air train pipe, only. Underframe and self-supporting body with saddle bottom are welded. The body plates consist of steel St 52 with admixture of copper. All bulk goods which need no special protection against moisture, such as coal, briquettes, coke, sand, ore and others, can be transported. The two openings for discharge on each side of the car are individually actuated from an operation platform by hand lever. The clear discharge opening can be adjusted by rotary valves, thus permitting a regulation of the delivered load.

Gauge	1435 mm	Wheelbase	5500 mm
Length over buffers	9140 mm	Dead weight	11.5 t
Length of platform	7900 mm	Load capacity	20-28 t
Width of body	3060 mm	Cubic contents	approx. 33 m ³
Height	4000 mm	Maximum opening of flap	500 mm

4-achsiger Kokslöschwagen für Berliner Gaswerke

Der Kokslöschwagen, ein Spezialfahrzeug für Gaswerke, dient zum Ablöschen des aus den Kammeröfen herausgestoßenen Kokses unter dem Löschurm. Der abgelöschte Koks rutscht nach Öffnen der Seitenwandklappen in einen Bunker und auf ein Transportband. Der Schrägboden und die Wände sind mit feuerbeständigen Gußplatten belegt.

Kasteninhalt	ca. 60 m ³	Tragfähigkeit	ca. 25,00 t
Leergewicht	ca. 60,00 t		

Bogie Coke Quenching Car for Berlin Municipal Gas Plants

The quenching car is a special purpose vehicle for gas plants that carries the retort coke from the furnace to the quenching tower. After release of the side wall flaps, the quenched coke slides into a bunker and on a belt conveyor. Slanted floor and walls are lined with fireproof iron plates.

Cubic contents	approx. 60 m ³	Carrying capacity	approx. 25.00 t
Dead weight	approx. 60.00 t		

2-achsiger Wannenwagen mit abnehmbarer Wanne

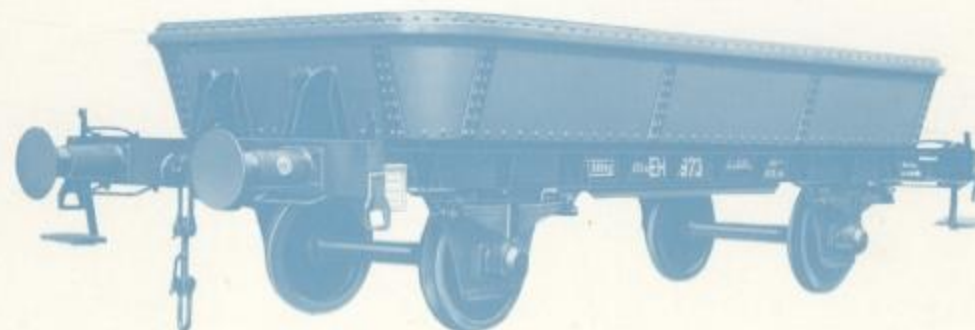
Der Wannenwagen eignet sich zum Einsatz in Stahl- und Walzwerken und ähnlich gearteten Industriezweigen zum Transport warmer Abfallprodukte (Schlacke, Schopfenden, Gußausschuß u. ä.). Beladung durch Bunker, rutsche, Transportband, Kran o. ä. Sonderausführung mit Handbremse und Bremserstandanbau bzw. Druckluftbremse.

Eigengewicht ohne Handbremse	Rauminhalt der Wanne	13,1 m ³
12,3 t	Ladegewicht	27 t

2-axle Pig Iron Wagon with removable body

The pig iron wagon is suitable for operation in steel plants and rolling mills or related industries for the transport of hot waste (slag, core, scrap, etc.). It can be loaded through chutes, belt conveyors, cranes or similar means. On request with hand brake and brakeman's platform resp. compressed air brake.

Dead weight without hand brake	Volume of body	13.1 m ³
12.3 t	Load capacity	27 t





Deutsche Waggon- und Maschinenfabriken GmbH
1 Berlin 52 (Borsigwalde), Eichborndamm 129-139

☎ 49 00 15 ☎ 181 522 ☎ Dewuma Berlin

3K24/ST/12/963 Printed in Germany

